



DES EXCUSES À LA
RÉCONCILIATION

Annexe 5 : Trousse de questions

ANNEXE 5 : TROUSSE DE QUESTIONS

Les enseignants peuvent utiliser la trousse de questions de plusieurs façons :

- Les questions de la section « Avant le visionnement » peuvent être utilisées pour déterminer les connaissances des élèves avant d’entreprendre l’étude du sujet.
- Certaines questions peuvent être utilisées comme stratégie d’activation, pour introduire le sujet des pensionnats indiens ou certains sous-sujets tels que « la famille », « la communauté », « l’assimilation », « la culture », etc.
- Certaines questions peuvent être utilisées comme stratégie d’acquisition, pour orienter le processus d’interrogation des élèves.
- Certaines questions peuvent être utilisées pour évaluer et guider l’apprentissage des élèves.

Avant le visionnement

1. Dans la communauté où tu es né, y avait-il plus d’une culture? Y avait-il une culture dominante? Les autres cultures étaient-elles valorisées?
2. Qui sont les peuples indigènes? Si tu es né dans un autre pays, qui étaient les peuples indigènes? Comment les peuples indigènes sont-ils traités dans ton pays d’origine?
3. Qui sont les Autochtones du Canada?
4. Quelles étaient tes connaissances ou tes convictions à propos des peuples autochtones (indigènes) avant de commencer l’école? D’où provenait ton information?
5. L’école a-t-elle changé ces perceptions?
6. Qu’étaient les pensionnats indiens?
7. Quel rôle la famille joue-t-elle dans ta vie?

Après le visionnement

La vie avant l’école

1. Comment la vie avant les pensionnats indiens décrite par les survivants interviewés se compare-t-elle à tes propres souvenirs de ta vie avant d’aller à l’école?
2. Quand ils étaient enfants d’âge préscolaire, quels étaient les espoirs et les attentes des survivants en ce qui concerne l’école?

L’expérience scolaire

3. Selon toi, quel était l’aspect le plus difficile des pensionnats indiens?
4. « Malheureusement, ça s’est arrêté là... Je ne leur ai pas transmis une langue ou une culture. » (Mary Courchene, survivante)

5. Pourquoi est-il si important de conserver les langues des communautés culturelles de la société canadienne?
6. L'objectif des pensionnats était de « tuer l'Indien dans l'enfant ». Pourquoi penses-tu que les gouvernements et les églises appuyaient cette idée?
7. Selon les témoignages des survivants, quelle influence les mesures visant à tuer l'Indien dans l'enfant ont-elles eue sur eux?
8. À ton avis, quelle est la pire forme de mauvais traitement qui a été infligé aux survivants?
9. « Et c'est en grande partie ce que nous devons faire, enfreindre les règlements pour survivre dans ces endroits. » (Kathy Bird, survivante) Quelles stratégies de survie les survivants utilisaient-ils?

L'héritage des pensionnats indiens

1. Selon les survivants, l'éducation formelle qu'ils recevaient était minime. Au moins la moitié de la journée était passée à effectuer des travaux manuels. À quoi une telle « éducation » préparait-elle les élèves? Qu'est-ce qu'une bonne éducation donnerait à une personne?
2. « Pendant les onze années que j'ai passées dans cette école, on m'a systématiquement enlevé toute ma dignité et ma fierté et je me suis vraiment détestée pour ce que j'étais, une Indienne. » (Mary Courchene, survivante) Comment les expériences de Mary Courchene à l'école ont-elles affecté ses relations avec sa famille?
3. Qu'est-ce que la capacité de certains survivants d'être parvenus à des carrières réussies comme enseignants, infirmières et dans d'autres professions révèle à leur sujet?
4. Comment les enfants des survivants ont-ils été affectés? (Quels sont les principaux effets intergénérationnels de l'expérience des pensionnats indiens?)
5. Lorsqu'ils sont devenus adultes, qu'est-il arrivé aux enfants qui n'ont jamais eu l'orientation et l'amour de leurs parents et de leur famille, ou l'appui de la communauté dans laquelle ils sont nés?
6. « Ceux qui ont abandonné sont ceux qu'on voit dans les prisons et dans la rue. » (Jesse Green). La déclaration de Jessie Green aide-t-elle à mieux comprendre les « marginaux de la rue » qu'on rencontre dans les rues de Winnipeg et des autres centres urbains canadiens?
7. Quels sont les effets sur une communauté de la perte des traditions, de la langue, des coutumes et de la structure familiale?

Les traités

Notes

À l'heure actuelle, les Premières Nations du Manitoba, par le biais de la Treaty Relations Commission of Manitoba, travaillent avec les gouvernements pour renseigner les Manitobains sur les traités, les renouveler et les mettre en application. En quoi les traités ont-ils profité à tous les Canadiens?

1. Les traités ont été négociés dans l'Ouest du Canada en même temps que la *Loi sur les Indiens* (dans les années 1870). Ils promettaient des écoles dans les réserves, pour préparer les enfants des Premières Nations à l'avenir, tout en leur permettant de rester dans leur communauté. Toutefois, de nombreuses promesses des traités n'ont pas été réalisées. Pourquoi est-il important que les traités soient renouvelés et réinterprétés aujourd'hui?

Mesures d'assimilation

2. Les pensionnats indiens sont le produit de la *Loi sur les Indiens* qui a été adoptée en 1876 sans aucune intervention des Premières Nations. Quelles autres mesures prévues dans la *Loi sur les Indiens* ont changé et contrôlé la vie des peuples des Premières nations?
3. En quoi consistait la « rafle des années soixante »? Note : La « rafle des années soixante » a duré jusque dans les années 1980. En quoi ses effets sur les enfants qui ont été adoptés par des familles de l'extérieur de leur communauté et souvent de leur culture sont-ils semblables à ceux des pensionnats indiens?

Après les excuses

1. Quels groupes ont été exclus de la convention de règlement pour les survivants?
2. Pourquoi certains survivants croient-ils que les excuses étaient importantes?
3. Pourquoi certains survivants croient-ils que les excuses étaient insignifiantes?
4. Crois-tu que les excuses étaient importantes?
5. Malgré la fermeture du dernier pensionnat indien dans les années 1990, les effets perdurent. Les survivants des Premières Nations, des Métis et des Inuits, leurs familles et leurs communautés ressentent encore les effets des pensionnats autochtones et des autres pratiques d'assimilation du même type. Pourquoi devrions-nous tous, que nous soyons Autochtones ou non-Autochtones, être préoccupés par les effets des pensionnats indiens?
6. L'Aîné Garry Robson, un survivant, parle de l'importance de ce DVD. Selon toi, quelle est l'importance de ce DVD et des autres initiatives pédagogiques qui tentent de raconter et d'expliquer l'histoire du lien entre les Autochtones et les autres Canadiens?

